



## 場地租用申請表 Venue Rental Application Form

- (1) 申請團體名稱：(中文) \_\_\_\_\_  
Name of Organization: (English) \_\_\_\_\_
- (2) 社團 / 公司註冊號碼：(請附上副本)  
Company Registration No: (Please Attach Copy) \_\_\_\_\_
- (3) 社團 / 公司地址：  
Company Address: \_\_\_\_\_
- (4) 活動名稱：\_\_\_\_\_ 參加人數：\_\_\_\_\_  
Programme Name: \_\_\_\_\_ No. of Participant: \_\_\_\_\_
- (5) 活動性質內容：  
Programme Details: \_\_\_\_\_
- (6) 申請人姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_  
Name of Applicant: \_\_\_\_\_ Contact Tel: \_\_\_\_\_
- (7) 團體職銜：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_  
Post in Company: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_
- (8) 申請細節 Details of Application (請於適當的空格內加“√” Please tick where appropriate)

場地 Venue		
<input type="checkbox"/> 操場 PlayGround (最多 80 max. persons 人)	<input type="checkbox"/> 有蓋操場 Covered PlayGround (最多 40 max. persons 人)	<input type="checkbox"/> 禮堂 Hall (Rm103) (最多 140 max. persons 人)
日期 Date	時間 Time 佈置/綵排 Rehearsal	演出 Performance
租用設施 Facilities Required		
收費項目 Charge Item: <input type="checkbox"/> 音響(包括兩支無線咪) Sound System (With 2 Mics) <input type="checkbox"/> 多媒體投影機(連銀幕) LCD Projector (With Screen)		(只適用於禮堂 Only for Hall) <input type="checkbox"/> 後台 Back Stage <input type="checkbox"/> 舞台燈光 Stage Light <input type="checkbox"/> 更衣室 Changing Room
<input type="checkbox"/> 額外無線咪 _____ 支 Extra Mic. _____ No <input type="checkbox"/> 白板(白板筆需自備) Whiteboard (Bring our whiteboard maker)		
<input type="checkbox"/> 排椅____張 / 檯(2'x6')____張 Array Chair____No / Table(2'x6')____No (最多能供應 110 張椅及 6 張檯)		
*當申請接納，請出示座位圖 Please provide seating plan when accept your application		

### 注意事項 Note

- 協作機構可免費借用場地舉辦活動 Charges would be waived on the collaboration organizations for holding official activities
  - 租用場地需繳交保證金 Assurance Fee is required for hiring venue
  - 場地內不准飲食、吸煙 No Drink & Food & Smoking will be permitted
  - 不能進行任何銷售或宗教性活動 No Sales or Religious activities will be allowed inside the venue
  - 不能進行任何非法、不道德或危害國家安全之活動 All illegal, unethical, or national security-threatening activities will be prohibited
- \*\*請參閱場地租用細則 Please refer to the regulation on hiring our venue.

--	--

申請人簽名及團體印章 Signature of Applicant with Company Seal

日期 Date

內部專用 Official Use Only	
接收日期：	批核者簽名：
批核情況： <input type="checkbox"/> 批核 <input type="checkbox"/> 部份批核： <input type="checkbox"/> 不批核	
通知結果日期：	發票號碼：
通知方法：郵寄 / 電郵	收費：
<input type="checkbox"/> 是否簽妥租用場地守則及場地申請借用細則	

填妥表格後遞交到以下電郵地址 Please submit the completed application form to the following E-mail:cs@chiyun.edu.hk